

Voyager 9520/40 Eclipse

クイック スタート ガイド

Aller à www.honeywellaidc.com pour le français.

Vai a www.honeywellaidc.com per l'italiano.

Gehe zu www.honeywellaidc.com für Deutsch.

Ir a www.honeywellaidc.com para español.

Para Português, acesse www.honeywellaidc.com.br.

Перейти на русскоязычный сайт www.honeywellaidc.com.

日本語：www.honeywellaidc.com をご覧ください。

如要到中国 www.honeywellaidc.com (简体)。

한글 www.honeywellaidc.com 로 이동합니다.

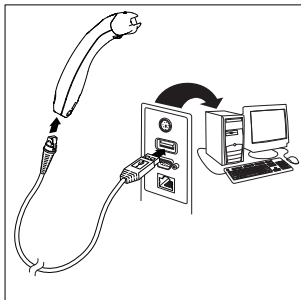


はじめに

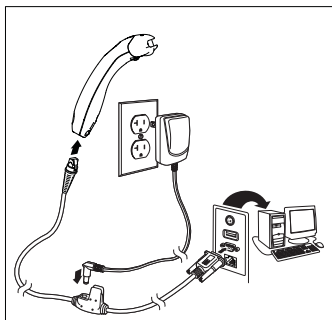
スキャナを接続する前にコンピュータの電源をいったんオフにし、スキャナの接続を完全に行った後、コンピュータの電源を再度オンにします。

スキャナの接続：

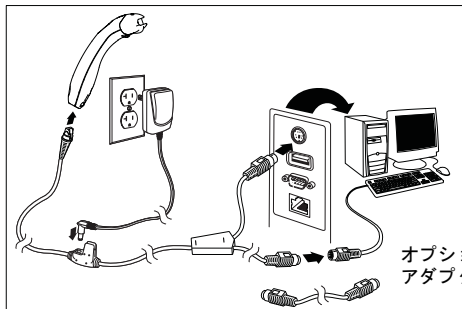
USB 接続：



シリアル (RS232) 接続：



キーボード ウェッジ接続：



オプションの
アダプターケーブル

読み取り方法



デフォルトにリセット

次のバーコードをスキャンすると、標準の製品設定がすべてデフォルトにリセットされます。リセットされます



デフォルトにリセット

インターフェイスの選択

USB



³ 9 9 9 9 7 0

組み込まれた完全速度の
USB IBM/OEM デフォルトの読み込み



³ 3 1 6 4 0 0

USB キーボード
エミュレーション



³ 3 1 6 4 6 0

USB シリアル
エミュレーション

キーボード ウェッジ



キーボード ウェッジ
エミュレーション

国別キーボード

国別キーボードのテンプレートを選択するには、次のいずれかのバーコードをスキャンします。これ以外の国別キーボード設定については、『Configuration Guide』を参照してください。



ベルギー



ドイツ/オーストリア



イタリア



アメリカ



イギリス



フランス



スペイン

ALT モード

注記： 適切な国別キーボードコードをスキャンしたら、ALT モードをスキャンします。

e のアクセント記号 (è) など、バーコードに拡張 ASCII 表の特殊文字が含まれている場合、**ALT モードオン**をスキャンしてください。データが特殊文字を伴って出力されます。



RS232 通信コマンド



プレフィックス

テキストの開始文字、または AIM、NCR、Nixdorf 識別文字をバーコードの前に追加またはバーコードの前から削除するようにプログラムするには、次のいずれかのバーコードをスキャンします。



³ 1 1 6 6 1 5

STX プレフィックスオン



³ 1 0 7 9 1 5

AIM ID プレフィックス
オン



³ 1 0 7 9 1 1

NCR プレフィックスオン



³ 1 0 7 9 1 7

Nixdorf プレフィックス
オン



³ 1 1 6 6 0 5

STX プレフィックスオフ



³ 1 0 7 9 0 5

AIM ID プレフィックス
オフ



³ 1 0 7 9 0 1

NCR プレフィックスオフ



³ 1 0 7 9 0 7

Nixdorf プレフィックス
オフ

サフィックス

キャリッジリターン、ライン フィード、タブ、またはテキストの終わり (ETX)を各バーコードの後に追加またはバーコードの後から削除するようにプログラムするには、次のいずれかのバーコードをスキャンします。



³ 1 1 6 6 1 3

CR サフィックスオン



³ 1 1 6 6 1 2

LF サフィックスオン



³ 1 1 6 6 1 0

Tab サフィックスオン



³ 1 1 6 6 1 4

ETX サフィックスオン



³ 1 1 6 6 0 3

CR サフィックスオフ



³ 1 1 6 6 0 2

LF サフィックスオフ



³ 1 1 6 6 0 0

Tab サフィックスオフ



³ 1 1 6 6 0 4

ETX サフィックスオフ

ユーザー設定可能なプレフィックスとサフィックス

1つか2つのプレフィックスまたはサフィックスを追加してデータ伝送に割り当てることができます。プレフィックスまたはサフィックスに対して、任意の文字を表す 3 コードバイトシーケンス（後述の「[ASCII 変換表](#)」を参照）と共に、次のいずれかのコードを使います。（その他のプレフィックスまたはサフィックスを追加するには、『Single-Line Configuration Guide』を参照してください。）

“**プログラムの開始 / 終了**” バーコードをスキャンして、設定を開始します。開始します。次に、コードバイトバーコード（後述の「[コード バイト](#)」を参照）を使って、適切な文字位置に ASCII 文字に相当する 3 桁をスキャンして挿入します。保存するには、“**プログラムの開始 / 終了**” バーコードを再度スキャンします。

例： アスタリスク (*) をプレフィックスとして追加するには、次のバーコードをスキャンします。

1. プログラムの開始 / 終了
2. 設定可能なプレフィックス #1
3. コードバイト 0
4. コードバイト 4
5. コードバイト 2
6. プログラムの開始 / 終了



3 9 9 9 9 9 9

プログラムの開始 / 終了



3 9 0 3 6 0 0

設定可能な
プレフィックス #2



3 9 0 4 6 0 0

設定可能な
サフィックス #2

アドオン

バーコードの 2 桁または 5 桁のアドオンをプログラムするには、次のバーコードをスキャンします。



3 1 0 1 2 1 7

2 桁のアドオンオン



3 1 0 1 2 0 7

2 桁のアドオンオフ



3 1 0 1 2 1 6

5 桁のアドオンオン



3 1 0 1 2 0 6

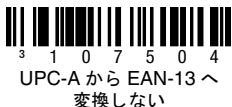
5 桁のアドオンオフ

977 (2桁) のアドオンが必要な場合 : 977 で開始する EAN-13 に 2 桁のアドオンが必要な場合、この機能をオンにします。

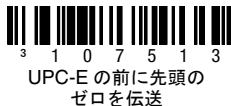


UPC/EAN のフォーマット

“**UPC-A から EAN-13 への変換**” をスキャンすると、UPC-A を EAN-13 に変換するために、先頭のゼロが先に伝送されます。



各 UPC-E バーコードの前にゼロをゼロを追加して伝送するには伝送するには、“**UPC-E の前に先頭のゼロを伝送**” をスキャンします。



バーコード データと UPC-A の先頭の桁を伝送するには、“**UPC-A 数値システムを伝送**” をスキャンします。先頭の桁を伝送せずに、データのみを伝送するには、“**UPC-A 数値システムを伝送しない**” をスキャンします。



³ 1 0 7 5 0 1

UPC-A 数値システムを
伝送しない



³ 1 0 7 5 1 1

UPC-A 数値システムを
伝送

“**UPC-E を 12 桁に拡張**” は、UPC-E コードを 12 桁の UPC フォーマットに拡張します。



³ 1 0 7 5 0 5

UPC-E を 12 桁に
拡張しない



³ 1 0 7 5 1 5

UPC-E を 12 桁に拡張

“**コード 39 フル ASCII オン**” をスキャンすると、バーコード記号内のある一定の 2 文字が 1 文字として解釈されます。例えば、\$V は ASCII の SYN として読み取られ、/C は ASCII 文字の # として読み取られます。



³ 1 0 0 2 0 7

コード 39 フル ASCII オフ



³ 1 0 0 2 1 7

コード 39 フル ASCII オン

CodeGate/ 手動で有効化

次のプログラミングコードを使って、CodeGate ボタン機能を管理します。CodeGate が**有効**な時に、CodeGate ボタン（スキヤナの一番上）を押して、バーコードを読み取ります。CodeGate が**無効**になっていたら、CodeGate ボタンを押す必要はありません。バーコードがスキヤナの読み取り位置に来ると、自動的に読み取られます。



³ 1 1 8 7 1 3
スタンド外で CodeGate
の有効化



³ 1 1 8 7 0 3
スタンド外で CodeGate の
無効化

ホスト設定

スキヤナを次のいずれかの設定にプログラムするには、いずれかのコードをスキャンし、“**デフォルトにリセット**”コードをスキャンします。



³ 8 4 6 6 1 2 8 0
Verifone® ルビー端末
デフォルト



³ 8 4 6 6 0 0 3 0
Gilbarco® 端末デフォルト



³ 8 4 6 6 0 1 4 0
Wincor Nixdorf 端末
デフォルト



³ 9 9 9 9 9 8
デフォルトにリセット

その他

“**最小読み取り桁数**”は、UPC/EAN 以外のバーコードに使用され、読み取る最小桁数を指定することができます。“**プログラムの開始 / 終了**”バーコードをスキャンして、開始します。“**最小読み取り桁数**”をスキャンし、次のバイトバーコードを使って、使用可能にする最小の桁数をスキャンします。保存するには、“**プログラムの開始 / 終了**”バーコードを再度スキャンします。



³ 9 9 9 9 9 9

プログラムの開始 / 終了



³ 9 0 1 8 0 0

最小読み取り桁数

コード バイト



ASCII 変換表

10 進数	16 進数	文字	10 進数	16 進数	文字	10 進数	16 進数	文字	10 進数	16 進数	文字	10 進数	16 進数	文字
0	00	NUL	26	1A	SUB	52	34	4	78	4E	N	104	68	h
1	01	SOH	27	1B	ESC	53	35	5	79	4F	O	105	69	i
2	02	STX	28	1C	FS	54	36	6	80	50	P	106	6A	j
3	03	ETX	29	1D	GS	55	37	7	81	51	Q	107	6B	k
4	04	EOT	30	1E	RS	56	38	8	82	52	R	108	6C	l
5	05	ENQ	31	1F	US	57	39	9	83	53	S	109	6D	m
6	06	ACK	32	20		58	3A	:	84	54	T	110	6E	n
7	07	BEL	33	21	!	59	3B	;	85	55	U	111	6F	o
8	08	BS	34	22	"	60	3C	<	86	56	V	112	70	p
9	09	HT	35	23	#	61	3D	=	87	57	W	113	71	q
10	0A	LF	36	24	\$	62	3E	>	88	58	X	114	72	r
11	0B	VT	37	25	%	63	3F	?	89	59	Y	115	73	s
12	0C	FF	38	26	&	64	40	@	90	5A	Z	116	74	t
13	0D	CR	39	27	'	65	41	A	91	5B	[	117	75	u
14	0E	SO	40	28	(	66	42	B	92	5C	\	118	76	v
15	0F	SI	41	29	)	67	43	C	93	5D	]	119	77	w
16	10	DLE	42	2A	*	68	44	D	94	5E	^	120	78	x
17	11	DC1	43	2B	+	69	45	E	95	5F	_	121	79	y
18	12	DC2	44	2C	,	70	46	F	96	60	'	122	7A	z
19	13	DC3	45	2D	-	71	47	G	97	61	a	123	7B	{
20	14	DC4	46	2E	.	72	48	H	98	62	b	124	7C	|
21	15	NAK	47	2F	/	73	49	I	99	63	c	125	7D	}
22	16	SYN	48	30	0	74	4A	J	100	64	d	126	7E	~
23	17	ETB	49	31	1	75	4B	K	101	65	e	127	7F	
24	18	CAN	50	32	2	76	4C	L	102	66	f			
25	19	EM	51	33	3	77	4D	M	103	67	g			

テクニカル サポート

テクニカル サポート、製品サービス、および修理の連絡先は、
www.honeywellaidc.com をご覧ください。

限定保証

製品の保証については、www.honeywellaidc.com/warranty_information を参照してください。

Disclaimer

Honeywell International Inc. ("HII") reserves the right to make changes in specifications and other information contained in this document without prior notice, and the reader should in all cases consult HII to determine whether any such changes have been made. The information in this publication does not represent a commitment on the part of HII.

HII shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the furnishing, performance, or use of this material.

This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated into another language without the prior written consent of HII.

© 2010 Honeywell International Inc. All rights reserved.

ウェブサイト : www.honeywellaidc.com